

Art.Nr.
5912312901
AusgabeNr.
5912312901_1002
Rev.Nr.
16/04/2024



schepach



MTE380

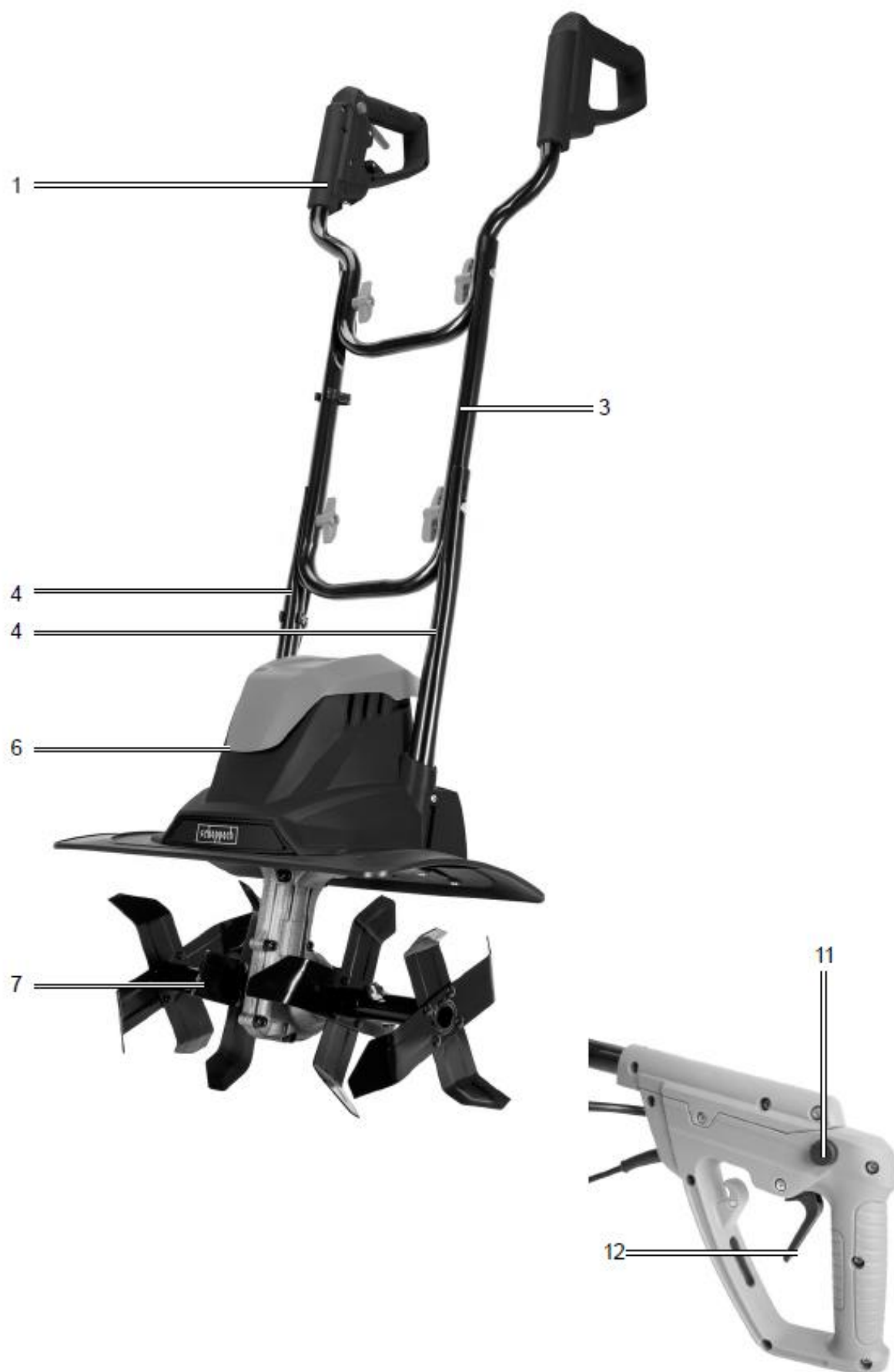
RS

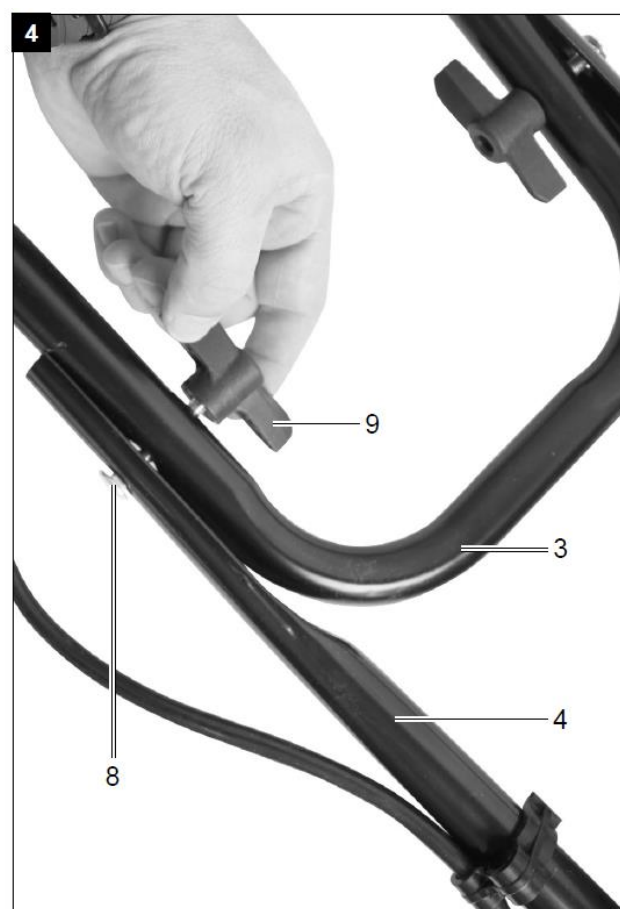
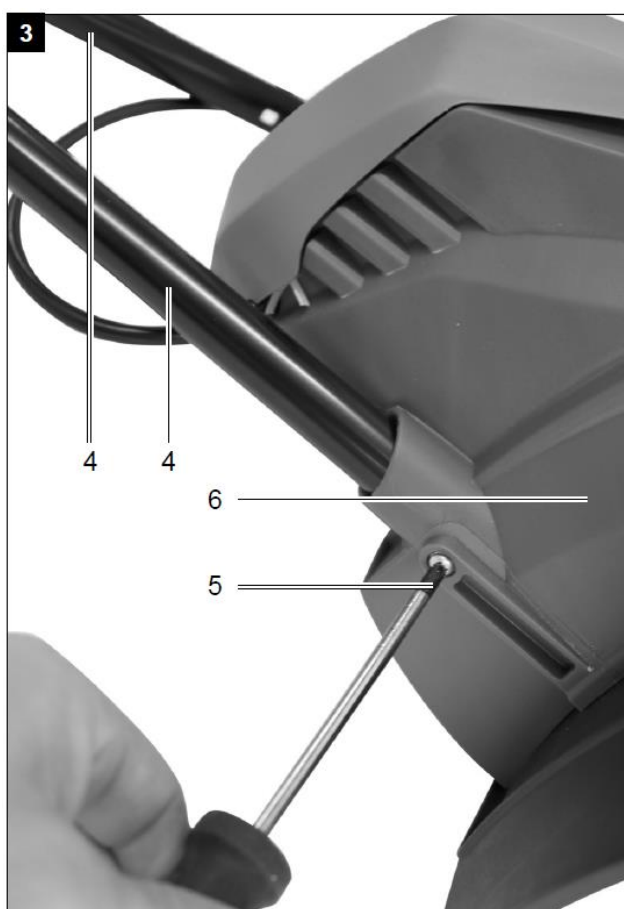
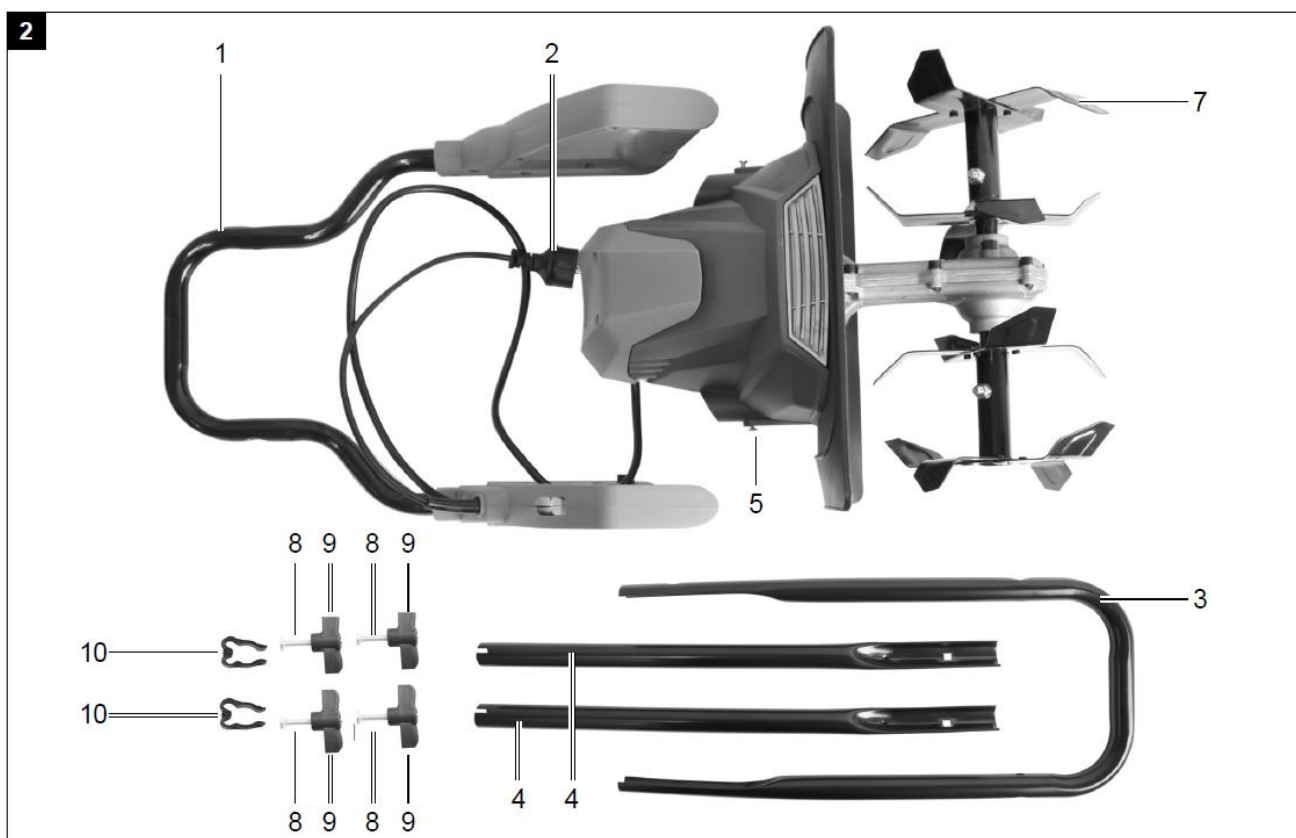
Električna freza

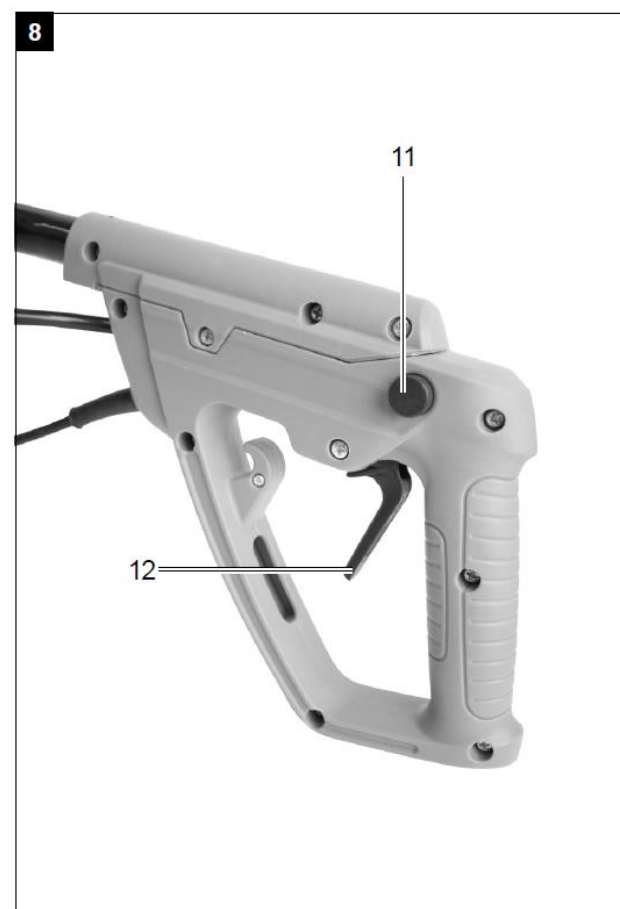
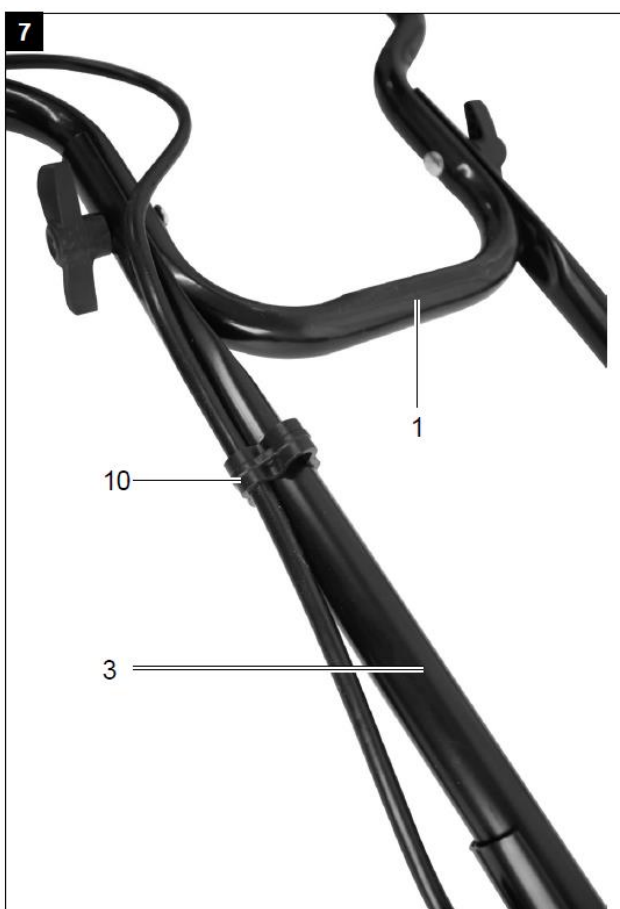
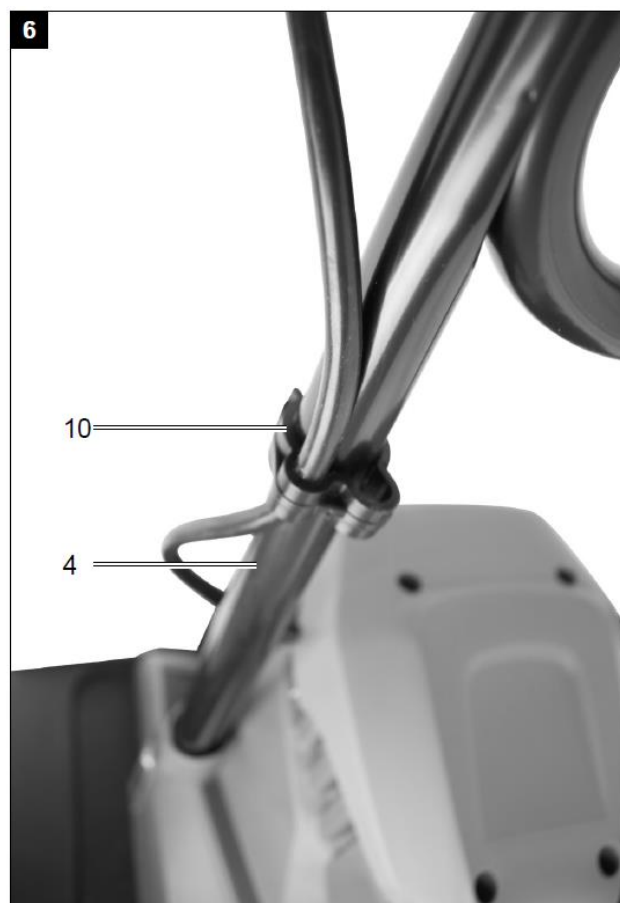
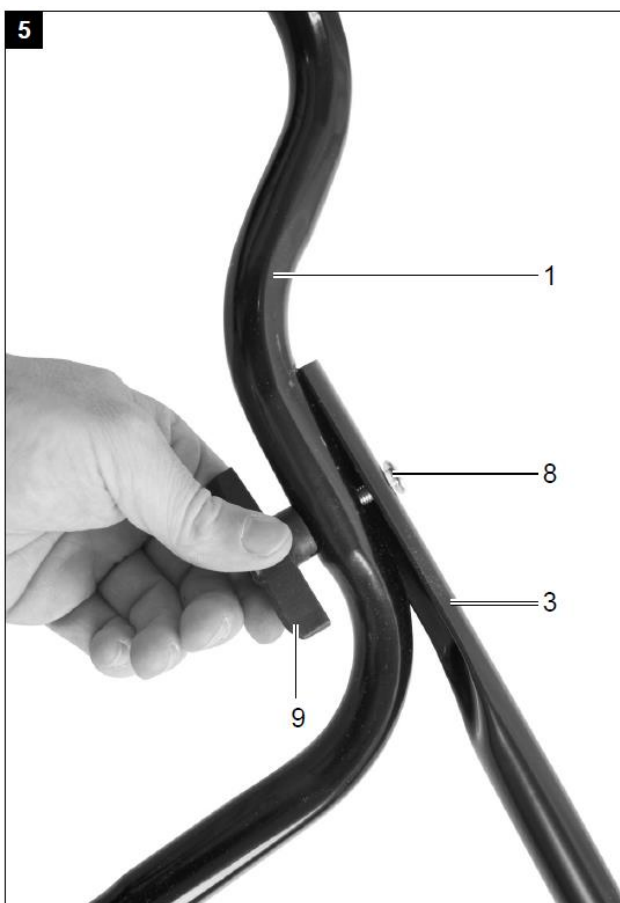
Prevod originalnog uputstva za upotrebu

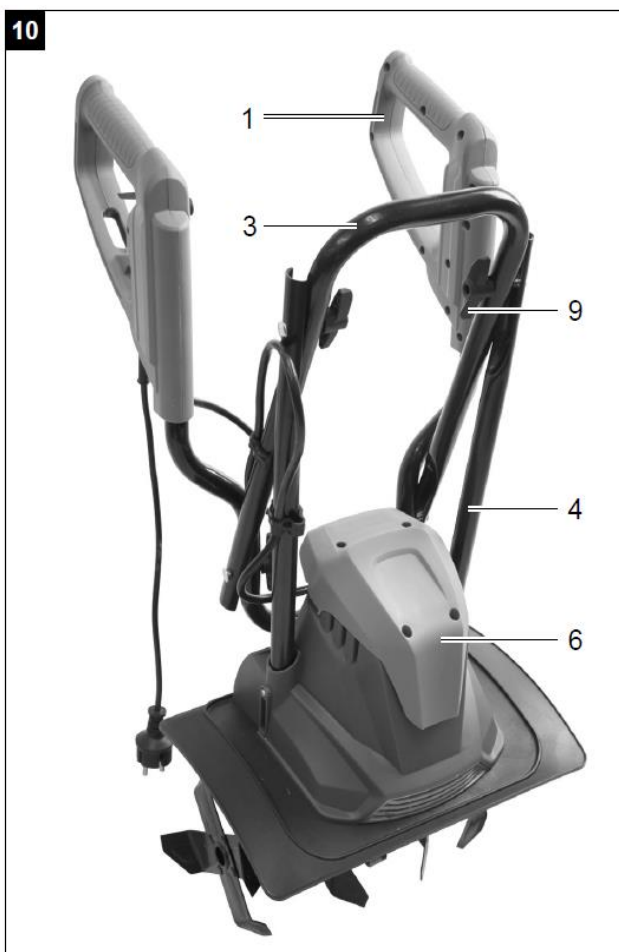


1

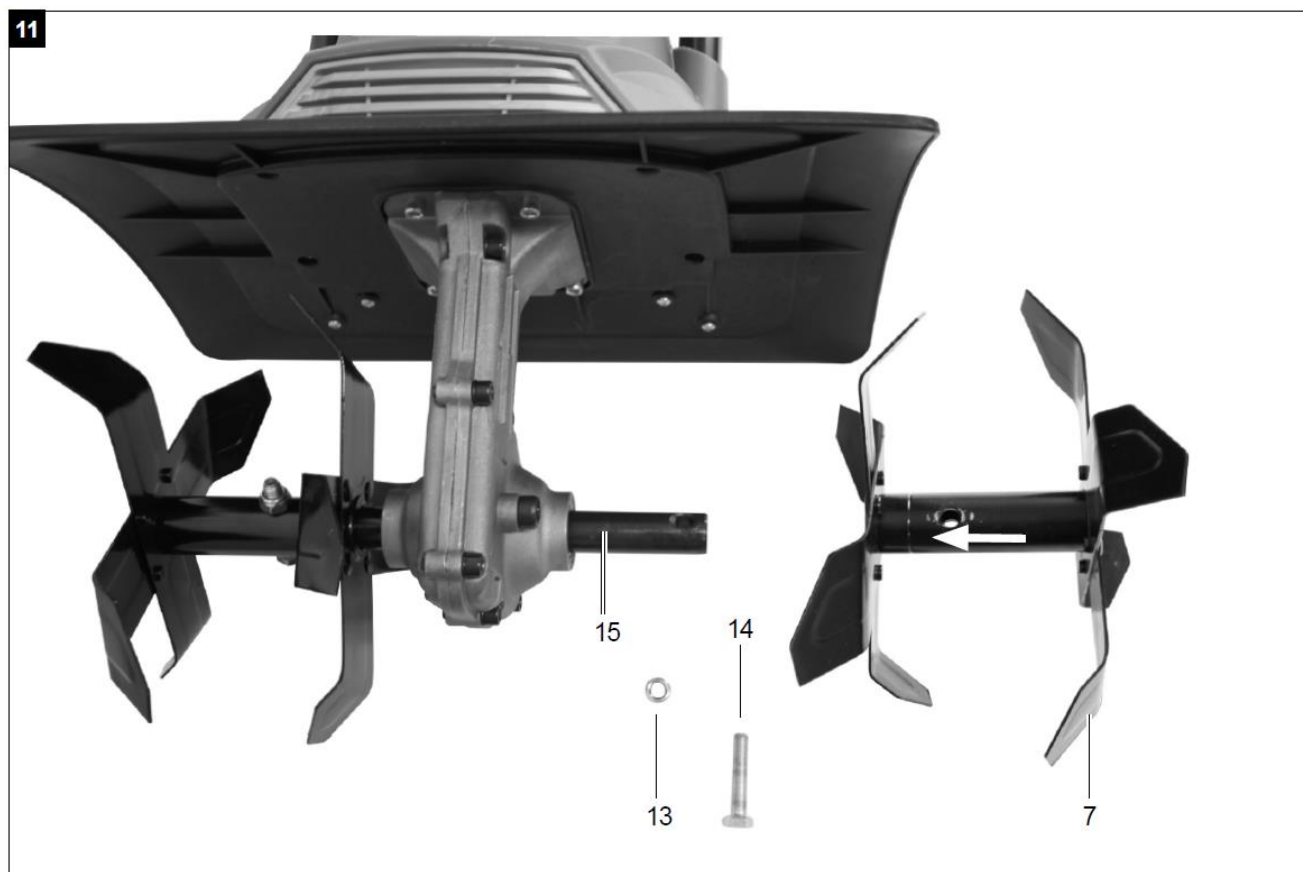








11



Objašnjenje simbola na opremi

	Pročitajte uputstvo za upotrebu i bezbednosne instrukcije pre pokretanja i obratite pažnju!
	Nosite zaštitne naočare!
	Nosite štitnike za uši!
	Nosite radne rukavice!
	Nosite izdržljivu i čvrstu obuću prilikom upotrebe uređaja!
	Osigurajte da druge osobe održavaju dovoljnu bezbednosnu udaljenost. Držite osobe koje nisu uključene u proces rada - podalje od uređaja.
	Pažnja! Ne dodirujte rotirajuće delove! Postoji ozbiljan rizik od povrede!
	Nemojte da koristite uređaj po vlažnom vremenu.
	Rizik od izbačenih (katapultirajućih) delova ako motor radi. Budite sigurni da održavate bezbednu udaljenost.
	Klasa zaštite II
	Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice pre čišćenja uređaja ili obavljanja poslova održavanja na njemu.
	Pažnja! Kabl za napajanje može biti zahvaćen. Držite kabl za napajanje dalje od reznih valjaka.
	Garantovani nivo zvučne snage
	Proizvod je u skladu sa važećim evropskim direktivama.

1. Uvod

Proizvođač:

Scheppach GmbH
Günzburger StraÙe 69
D-89335 Ichenhausen

Poštovani kupče,

nadamo se da će vam vaš novi uređaj doneti mnogo zadovoljstva i uspeha.

Napomena:

Prema važećim zakonima o odgovornosti za proizvod, proizvođač uređaja ne preuzima odgovornost za štetu na proizvodu ili štetu izazvanu proizvodom - koja nastane usled:

- Nepravilnog rukovanja,
- Nepoštovanja uputstava za upotrebu,
- Popravki od strane trećih lica, a ne ovlašćenih servisnih tehničara,
- Ugradnje i zamene neoriginalnih rezervnih delova,
- Upotrebe koja nije u skladu sa namenom,
- Kvara električnog sistema koji nastane usled nepoštovanja električnih propisa i VDE regulativa 0100, DIN 57113 / VDE0113.

Preporučujemo:

Pročitajte ceo tekst uputstva za upotrebu pre instaliranja i puštanja uređaja u rad.

Uputstvo za upotrebu ima za cilj da pomogne korisniku da se upozna sa mašinom i iskoristi njene mogućnosti primene u skladu sa preporukama.

Uputstvo za upotrebu sadrži važne informacije o tome kako bezbedno, profesionalno i ekonomično rukovati mašinom, kako izbeći opasnosti, skupe popravke, smanjiti zastoje i povećati pouzdanost i vek trajanja mašine. Pored bezbednosnih propisa navedenih u uputstvu za upotrebu, morate poštovati i važeće propise koji se odnose na rad mašine (uređaja) u vašoj zemlji.

Čuvajte uputstvo za upotrebu uz mašinu u svakom trenutku i držite ga u plastičnoj navlaci radi zaštite od prljavštine i vlage. Pročitajte uputstvo svaki put pre upotrebe mašine i pažljivo sledite njegove informacije. Mašinom mogu rukovati samo osobe koje su upućene u rukovanje mašinom i informisane o povezanim opasnostima. Mora se poštovati minimalna starosna granica.

Pored bezbednosnih napomena sadržanih u ovom uputstvu i posebnih uputstava za vašu zemlju, moraju se poštovati i opšteprihvaćeni tehnički propisi za rad sličnih uređaja.

Ne preuzimamo odgovornost za štetu ili nesreće koji nastanu usled nepoštovanja ovih uputstava i bezbednosnih napomena.

2. Opis uređaja (Sl. 1-2)

1. Ručka (Rukohvat)
2. Kabl za napajanje
3. Cevni okvir
4. Donja šipka
5. Samorezni vijak
6. Ram uređaja (mašine)
7. Valjak sa noževima
8. Vezni vijak
9. Krilasta navrtka
10. Kopča za kabl
11. Sigurnosno dugme za otpuštanje
12. Prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/Off prekidač)
13. Navrtka M8
14. Vijak M8
15. Pogonsko vratilo

3. Obim isporuke (Sl. 2)

- 1x telo mašine (6) uključujući ručku (1)
- 2x unapred montirani valjak sa sečivima (7)
- 2x donja šipka (4)
- 1x cevni okvir (3)
- 2x unapred montirani samorezni vijak (5)
- 4x vezni vijak (8)
- 4x krilasta navrtke (9)
- 2x sigurnosno dugme za otpuštanje (11)
- 2x unapred montirana navrtka za zabavljanje M8 (13)
- 2x unapred montirani vijak M8 (14)
- 1x Uputstvo za upotrebu
- Otvorite pakovanje i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite materijal za pakovanje, kao i oslonce i vezice za pakovanje i transport (ako postoje).
- Proverite da li je isporuka kompletna.
- Proverite uređaj i dodatne delove na oštećenja nastala tokom transporta. U slučaju pritužbi, prodavac mora biti odmah obavešten. Naknadne pritužbe neće biti prihvaćene.
- Ako je moguće, čuvajte pakovanje do isteka garantnog roka.



Uređaj i materijali za pakovanje nisu igračke! Deci nije dozvoljeno da se igraju plastičnim kesama, folijom i sitnim delovima! Postoji opasnost od gutanja, zadavljivanja i gušenja!

4. Namenska upotreba

Mašina (uređaj) je namenjena za okopavanje leja i polja. Obavezno poštujujte ograničenja navedena u dodatnim bezbednosnim uputstvima.

Uputstvo za upotrebu sadrži korisne informacije o radu, održavanju i uslovima servisiranja. Iz bezbednosnih razloga, uređaj se ne sme koristiti kao pogonska jedinica za druge radne alate ili setove alata bilo koje vrste.

Oprema sme biti korišćena samo za svoju propisanu namenu. Svaka druga upotreba smatra se slučajem zloupotrebe. Korisnik/rukovalac, a ne proizvođač, biće odgovoran za bilo kakvu štetu ili povrede nastale usled takve zloupotrebe.

Imajte na umu da naša oprema nije dizajnirana za upotrebu u komercijalne, zanatske ili industrijske svrhe. Naša garancija će biti poništena ako se oprema koristi u komercijalnim, zanatskim ili industrijskim preduzećima ili za slične svrhe.

5. Bezbednosne informacije

Opšta bezbednosna uputstva

Ovaj uređaj može izazvati ozbiljne povrede ako se ne koristi pravilno. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva za upotrebu i upoznate se sa svim kontrolnim elementima pre upotrebe ovog uređaja. Čuvajte ova uputstva na lako dostupnom mestu - kako biste uvek imali ove informacije na raspolaganju.

Upotreba uređaja:

UPOZORENJE! Uređaj može izazvati ozbiljne povrede. Kako izbeći nesreće i povrede:

Pripreme:

- Nikada nemojte dozvoliti deci i osobama koje nisu upoznate sa ovim uputstvima za upotrebu da koriste uređaj. Lokalni propisi mogu odrediti minimalnu starosnu granicu za rukovanje.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili dobijaju instrukcije o upotrebi uređaja - od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
- Nikada ne pokrećite uređaj dok su druge osobe, a posebno deca i kućni ljubimci, u blizini.
- Proverite područje na kojem će se uređaj koristiti. Uklonite svo kamenje, štapove, žice i druge predmete i strana tela - koji bi mogli biti zahvaćeni i izbačeni.
- Uvek nosite odgovarajuću zaštitnu radnu odeću i čvrste cipele sa đonovima koji ne klizaju, jake duge pantalone, štitnike za uši i zaštitne naočare. Nikada ne upravljajte uređajem bosonogi ili noseći otvorene sandale.
- Nikada ne upravljajte uređajem ako je oštećen, nepotpun ili modifikovan bez saglasnosti proizvođača. Nikada ne radite sa oštećenim ili nedostajućim zaštitnim sredstvima (npr. poluga za pokretanje, dugme za odbravljanje tj. deblokadu, štitnik od udara).
- Nikada ne onemogućavajte zaštitna sredstva (npr. vezivanjem poluge za pokretanje).
- Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa opremom.
- Pre pokretanja opreme, proverite da nema predmeta ili granja ubačenih u otvor za sečiva, da oprema stoji stabilno i da je radni prostor uredan i nezakrčen. Proverite stanje produžnog kabla i priključnog kabla vaše opreme. Koristite neophodnu zaštitnu opremu.
- Ako vaša oprema vibrira ili emituje neobične zvukove kada je uključena, isključite utikač iz utičnice i proverite rezni valjak. Osigurajte da ostaci isečenog materijala ne blokiraju rezni valjak ili nisu zaglavljani između sečiva. Ako ne pronađete probleme, vratite opremu u servisni centar.

- Ako sečiva tj motičice više ne kopaju pravilno ili je motor preopterećen, proverite sve delove vaše opreme i zamenite istrošene i pohabane delove. Ako je potrebna opsežnija popravka, obratite se servisnom centru.

Upotreba:

- **PAŽNJA** - Veoma oštar alat. Izbegavajte sečenje prstiju na rukama ili nogama. Tokom rada uvek držite stopala i prste daleko od reznog valjka i otvora za izbacivanje. Postoji opasnost od ozbiljnih povreda!
- Nemojte rukovati uređajem dok pada kiša, u lošim vremenskim uslovima i kada su okolina i travnjak mokri. Rukujte uređajem samo tokom dnevne svetlosti ili uz jako osvetljenje.
- Nemojte rukovati uređajem ako ste umorni ili vam nedostaje koncentracija, niti nakon konzumiranja alkohola ili uzimanja lekova. Uvek pravovremeno pravite pauze u radu. Pristupite poslu sa zdravim razumom.
- Upoznajte se sa terenom i ostanite fokusirani na potencijalne opasnosti koje možete prevideti zbog buke motora.
- Uvek održavajte stabilan položaj tokom rada, posebno na nagibima, nikada ne radite gore-dole! Budite posebno oprezni prilikom promene smeru kretanja. Ne radite na veoma strmim padinama.
- Uvek vodite uređaj hodajućim korakom držeći obe ruke na rukohvatima. Budite posebno oprezni kada okrećete uređaj ili ga povlačite prema sebi. Opasnost od spoticanja!
- Pokrećite ili aktivirajte polugu za startovanje pažljivo i u skladu sa uputstvima iz ovih instrukcija.
- Ne naginjte uređaj prilikom pokretanja, osim ako ga ne morate podići. U tom slučaju nagnite uređaj samo onoliko koliko je apsolutno neophodno i uvek podižite uređaj na strani suprotnoj od rukovaoca.
- Nemojte rukovati uređajem u blizini zapaljivih tečnosti ili gasova jer to može izazvati opasnost od požara ili eksplozije.

Radni intervali:

- Nakon isključivanja uređaja, rezni valjak nastavlja da se okreće još nekoliko sekundi. Držite ruke i noge na bezbednoj udaljenosti.
- Uklanjajte delove biljaka i zemlju - samo kada je uređaj potpuno zaustavljen.
- Isključite napajanje kada uređaj treba transportovati, podići ili nagnuti, kao i kada prelazite preko površina koje nisu zemlja.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora na mestu rada.
- Uvek isključite uređaj i izvucite utikač iz struje:
 - Kad god napuštate uređaj
 - Pre nego što očistite otvor za izbacivanje ili uklonite blokade sa uređaja
 - Kada se uređaj ne koristi
 - Tokom svih poslova na održavanju i čišćenju
 - Kada je kabl za napajanje oštećen ili zapetljan
 - Kada uređaj udari u prepreku tokom rada ili kada se pojave neobične vibracije. Utvrdite uzrok i proverite da li je uređaj oštećen.
- Čuvajte uređaj i opremu na suvom mestu van domašaja dece.

PAŽNJA! Slede navodi kako izbeći oštećenje uređaja i potencijalnu štetu za ljude:

Vodite računa o vašem uređaju

- Isključite napajanje kada uređaj treba prenositi preko stepenica.
- Pregledajte uređaj svaki put pre upotrebe. Nikada ne rukujte uređajem ako su bezbednosni uređaji (npr. štitnik od udara, delovi rezne jedinice ili vijci) pohabani ili oštećeni ili nedostaju. Posebno na oštećenja proverite kabl za napajanje i polugu (ručicu) za pokretanje. Da biste izbegli neravnotežu, svi alati i vijci moraju se menjati u kompletnim setovima.
- Koristite samo rezervne delove i pribor koji su isporučeni ili preporučeni od strane proizvođača. Upotreba neodobrenih delova dovodi do trenutnog gubitka svih garancijskih potraživanja. Osigurajte da su sve navrtke, mašinski vijci i vijci (zavrtnji) čvrsto zategnuti i da je uređaj u bezbednom radnom stanju.
- Nikada ne pokušavajte sami da popravljate uređaj, osim ako niste za to obučeni. Sve radove koji nisu navedeni u ovim uputstvima smeju obavljati samo ovlašćene servisne agencije.
- Postupajte sa uređajem sa najvećom pažnjom. Uvek održavajte uređaj u čistom stanju, kako bi imali bolji i bezbedniji rad. Pratite uputstva za održavanje.

- Nikada ne preopterećujte uređaj. Uvek radite u okviru navedenog kapaciteta. Ne koristite uređaje male snage za teške poslove. Nemojte koristiti uređaje za namene za koje nije predviđen.

Električna bezbednost:

PAŽNJA! Slede navodi kako izbeći nesreće i povrede usled strujnog udara:

- Pre svake upotrebe, izvršite vizuelni pregled kabla za napajanje i produžnih kablova na znake oštećenja ili starenja.
- Ako je kabl za napajanje ovog uređaja oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćeni servisni agent ili slično kvalifikovana osoba - kako bi se sprečile opasnosti.
- Držite kabl za napajanje daleko od alata za sečenje. Ako se kabl za napajanje ošteti tokom rada, odmah isključite kabl iz mreže. **Ne dodirujte kabl za napajanje pre nego što se isključi iz mreže.**
- Držite produžne kablove dalje od zubaca. Zubci mogu oštetiti kablove i dovesti do kontakta sa delovima pod naponom.
- Proverite da li je mrežni napon isti kao što je naznačeno na pločici sa podacima.
- Gde god je moguće, povežite uređaj na utičnicu sa zaštitnim prekidačem diferencijalne struje (RCD tj. sklopkom) koji ima nazivnu struju ne veću od 30 mA.
- Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim delovima (npr. metalne ograde, metalni stubovi).
- Koristite samo odobrene produžne kablove tipa H05VV-F ili H05RN-F maksimalne dužine 75 m i koji su odobreni za upotrebu na otvorenom (napolju). Prečnik žica produžnog kabla mora biti najmanje 2,5 mm². Uvek potpuno odmotajte motalicu kabla - kako biste proverili da li je ceo kabl neoštećen.
- Koristite predviđenu suspenziju (kačenje) kabla prilikom pričvršćivanja produžnog kabla.
- Nikada ne povlačite kabl da biste isključili utikač iz utičnice. Štitite kabl od toplote, ulja i oštih ivica.
- Ako je priključni kabl oštećen, prvo isključite produžni kabl iz utičnice. Tek onda možete isključiti priključni kabl opreme.
- Ako je kabl za napajanje ovog uređaja oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćeni servisni agent ili slično kvalifikovana osoba - kako bi se sprečile opasnosti.

Preostali rizici

Čak i ako koristite ovaj električni alat u skladu sa uputstvima, određeni preostali rizici ne mogu se isključiti.

Sledeće opasnosti mogu nastati u vezi sa konstrukcijom i dizajnom opreme:

1. Oštećenje sluha ako se ne koristi odgovarajuća zaštita za uši.
2. Zdravstvena oštećenja izazvana vibracijama ruku i ramena ako se oprema koristi duže vreme ili se ne vodi i ne održava pravilno.
3. Čak i kada su sve bezbednosne mere preduzete, mogu postojati preostale opasnosti koje još nisu evidentne.
4. Preostali rizici mogu se svesti na minimum praćenjem uputstava u odeljku Bezbednosne mere, Pravilna upotreba i u celom uputstvu za upotrebu.
5. Povrede izazvane rotirajućim sečivom.
6. Zdravstveni rizici izazvani strujom. Kada se koriste neispravni ili oštećeni mrežni kablovi. Pratite uputstva u uputstvu Električno povezivanje.

Upozorenje! Ovaj električni alat generiše elektromagnetno polje tokom rada. Ovo polje može oštetiti aktivne ili pasivne medicinske implantate pod određenim uslovima. Da biste sprečili rizik od ozbiljnih ili smrtonosnih povreda, preporučujemo osobama sa medicinskim implantatima da se konsultuju sa svojim lekarom i proizvođačem medicinskog implanta pre upotrebe električnog alata.

6. Tehnički podaci

Mrežni napon	230-240 V ~, 50 Hz
Ulazna snaga	1050 W
Radna širina	360 mm
Radna dubina	205 mm
L _{pA} nivo zvučnog pritiska	81,3 dB
K _{pA} nesigurnost	3 dB
L _{WA} nivo zvučne snage	91,64 dB
K _{WA} nesigurnost	1,31 dB
Vibracije leve ruke	0,764 m/s ²
Vibracije desne ruke	0,798 m/s ²
K nesigurnost	1,5 m/s ²
Klasa zaštite	II
Tip zaštite	IPX4
Težina	7,4 kg

Svedite emisiju buke i vibracije na minimum.

- Koristite samo uređaje koji su u savršenom radnom stanju.
- Redovno servisirajte i čistite uređaj.
- Prilagodite svoj stil rada uređaju.
- Nemojte da preopterećujete uređaj.
- Po potrebi servisirajte uređaj.
- Isključite uređaj kada se ne koristi.
- Nosite zaštitne rukavice.

7. Pre pokretanja uređaja

Pre nego što povežete uređaj na mrežno napajanje, proverite da li su podaci na pločici sa karakteristikama identični podacima mreže.

Upozorenje!

Uvek izvucite utikač iz utičnice pre izvođenja podešavanja na opremi.

Električna freza isporučuje se nesastavljena. Ručke moraju biti sastavljene i montirane pre upotrebe električne freze. Pratite uputstva za upotrebu korak po korak - i koristite priložene slike kao vizuelni vodič za lako sastavljanje mašine.

Montaža (Sl. 3-7)



Važno!

Morate potpuno sastaviti uređaj pre prve upotrebe!

- Pričvrstite donje šipke (4) kao što je prikazano na slici 3 i zategnite vijke (5). (sl. 3)
- Povežite šipku (3) i rukohvat (ručku) (1) sa donjim šipkama (4) koristeći krilastu navrtku (9) i vijak za zaključavanje (8). (sl. 5).

Postavljanje kabla za napajanje (Sl. 6, 7)

Montirajte kabl i vođicu za kabl (10) na donju desnu šipku (4) i (u smeru rada) šipku (3) guranjem na njih.

Ugradnja valjka sa sečivima (Sl. 11)

Gurnite valjak sa sečivima (7) na pogonsko vratilo (18) mašine. Valjak sa sečivima (7) može se montirati na levu ili desnu stranu. Osigurajte da su rupe valjka sa sečivima (7) i pogonskog vratila (15) poravnate. Zatim provucite vijak M8 (14) i pričvrstite ga navrtkom M8 (13). Zategnite maticu M8 (13) rukom.

Za demontažu: Postupite obrnutim redosledom.

8. Rad

Pokretanje i zaustavljanje uređaja (Sl. 8)

Da biste sprečili slučajno pokretanje uređaja, ručka za gas (1) opremljena je sigurnosnim prekidačem za otpuštanje (11) koji mora biti pritisnut pre nego što se može pritisnuti prekidač za uključivanje/isključivanje (12). Ako se prekidač za uključivanje/isključivanje (12) otpusti, oprema se isključuje. Ponovite ovaj postupak nekoliko puta kako biste se uverili da mašina ispravno funkcioniše. Pre obavljanja bilo kakvih popravki ili radova na održavanju mašine, osigurajte da se rezna jedinica ne okreće i da je napajanje isključeno. Bezbednosna razdaljina između kućišta i korisnika, koju omogućava ručka (1), mora se uvek poštovati. Budite posebno oprezni prilikom kopanja i promene smeru na kosinama i nagibima. Održavajte čvrst i stabilan stav nogu i nosite čvrstu obuću koja ne kliza i duge pantalone. Uvek kopajte duž nagiba (ne gore-dole). Iz bezbednosnih razloga, električna freza ne sme se koristiti za kopanje na nagibima čiji nagib prekoračuje 15 stepeni. Budite posebno oprezni prilikom povlačenja unazad i vučenja uređaja (opasnost od spoticanja)!

Saveti za pravilan rad

Uvek vodite mašinu polako i oprezno napred. Kopajte područje u pravim linijama. Neka se tragovi malo preklapaju kako ne biste preskočili trake za kopanje. Koristite mašinu samo za kopanje već rahljene (rastrešene) zemlje.

Opasnost!

Valjak se okreće još nekoliko sekundi nakon isključivanja motora. Nikada ne pokušavajte da zaustavite valjak. U slučaju da rotirajući valjak udari u neki predmet, odmah isključite opremu i sačekajte da se valjak u potpunosti zaustavi. Zatim proverite stanje valjka. Zamenite sve delove koji su oštećeni. Postavite kabl za napajanje na zemlju u petljama ispred utičnice. Radite dalje od utičnice i kabla, osiguravajući da kabl za napajanje uvek ostaje u već obrađenoj zemlji kako oprema ne bi prešla preko kabla.

Transport i skladištenje (Sl. 9, 10)

Uvek izvucite kabl za napajanje pre transporta!

Otvorite krilaste navrtke (9) dok ne budete mogli da preklopite ručke napred. Pažnja! Opasnost od gnječenja vaših prstiju. Sada možete transportovati mašinu pomoću transportne ručke (3).

Na ovaj način možete i skladištiti mašinu.

9. Električno povezivanje

Instalirani električni motor je povezan i spreman za rad. Povezivanje je u skladu sa važećim VDE i DIN odredbama.

Mrežno povezivanje kupca, kao i korišćeni produžni kabl, takođe moraju biti u skladu sa ovim propisima.

Oštećeni električni priključni kabl

Izolacija na električnim priključnim kablovima često biva oštećena.

To može imati sledeće uzroke

- Mesta prolaza, gde se priključni kablovi provlače kroz prozore ili vrata.
- Pregibi gde je priključni kabl nepravilno pričvršćen ili postavljen.
- Mesta gde su priključni kablovi presečeni zato što su pregaženi (prelaženje preko njih).
- Oštećenje izolacije zbog izvlačenja (cimanja) iz zidne utičnice.
- Pukotine zbog starenja izolacije.

Takvi oštećeni električni priključni kablovi ne smeju se koristiti i predstavljaju opasnost po život zbog oštećenja izolacije.

Redovno proveravajte električne priključne kablove na oštećenja. Osigurajte da priključni kabl bude isključen sa električne mreže (utikač izvađen iz utičnice) tokom provere. Električni priključni kablovi moraju biti u skladu

sa važećim VDE i DIN odredbama. Koristite samo priključne kablove sa oznakom "H05VV-F". Štampanje oznake tipa na priključnom kablu je obavezno.

AC motor

- Mrežni napon mora biti 230-240 V ~, 50 Hz
- Produžni kablovi dužine do 25 m moraju imati presek od najmanje 1,5 mm², iznad 25 m najmanje 2,5 mm²
- Mrežno povezivanje je zaštićeno osiguračem sa sporim dejstvom (sporotopivi) od 16 A.

Povezivanje i popravke električne opreme smeju obavljati samo električari.

U slučaju bilo kakvih upita, navedite sledeće informacije:

- Vrsta struje za motor
- Podaci o mašini - tipska pločica
- Podaci o motoru - tipska pločica

Tip povezivanja X

Ako je mrežni priključni kabl ovog proizvoda oštećen, mora se zameniti specijalno pripremljenim mrežnim priključnim kablom koji se može nabaviti od proizvođača ili njegovog servisnog odeljenja.

10. Čišćenje i održavanje

Opasnost!

Uvek izvucite mrežni utikač pre početka bilo kakvog čišćenja.

Čišćenje

- Održavajte sve bezbednosne uređaje, ventilacione otvore i kućište motora bez prljavštine i prašine koliko god je to moguće. Obrišite opremu čistom krpom ili je izduvajte komprimovanim vazduhom pod niskim pritiskom.
- Preporučujemo da očistite uređaj odmah svaki put nakon što završite sa njegovom upotrebom.
- Redovno čistite opremu vlažnom krpom i blagom sapunicom. Nemojte da koristite sredstva za čišćenje ili rastvarače; oni mogu oštetiti plastične delove opreme. Osigurajte da voda ne može prodreti u uređaj. Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.

Ugljene (grafitne) četkice

U slučaju prekomernog varničenja, neka kvalifikovani električar proveri ugljene četkice.

Opasnost! Ugljene četkice ne sme zameniti niko - osim kvalifikovanog električara.

Održavanje

- Istrošenu ili oštećenu rezu jedinicu treba zameniti ovlašćeni stručnjak.
- Vodite računa da svi pričvrtni elementi (vijci, navrtke, itd.) budu čvrsto zategnuti, kako biste mogli bezbedno raditi sa električnom frezom.
- Skladištite električnu frezu na suvom mestu.
- Za duži vek trajanja, svi delovi pričvršćeni vijcima, kao što su točkovi i osovine, treba da se očiste i naknadno podmažu uljem.
- Redovno servisiranje alata ne samo da osigurava dužu izdržljivost i performanse, već doprinosi i preciznom i jednostavnom kopanju vaših leja.
- Na kraju sezone, izvršite opšti pregled električne freze i uklonite sve nagomilane ostatke. Pre početka svake sezone, apsolutno je neophodno proveriti stanje mašine. Obratite se našoj službi za korisnike ako su potrebni poslovi popravke.

11. Skladištenje

Skladištite uređaj i njegove dodatke na tamnom, suvom mestu zaštićenom od mraza, van domašaja dece. Optimalna temperatura skladištenja je između 5 i 30°C.

Skladištite električni alat u originalnom pakovanju. Prekrijte električni alat kako biste ga zaštitili od prašine i vlage.

Čuvajte uputstvo za upotrebu zajedno sa električnim alatom.

12. Odlaganje (odstranjivanje) i reciklaža

Napomene o pakovanju



Materijali za pakovanje su reciklabilni. Molimo vas da odlažete (odstranite) pakovanje na ekološki prihvatljiv način.

Napomene o zakonu o električnoj i elektronskoj opremi [ElektroG]



Otpadna električna i elektronska oprema ne pripada kućnom otpadu, već mora biti prikupljena i odložena odvojeno!

- Korišćene baterije ili punjive baterije koje nisu trajno ugrađene u stari uređaj moraju se ukloniti na način koji nije razoran pre odlaganja. Njihovo odlaganje (odstranjivanje) regulisano je zakonom o baterijama.
- Vlasnici ili korisnici električnih i elektronskih uređaja zakonski su obavezni da ih vrate nakon upotrebe.
- Krajnji korisnik je odgovoran za brisanje svojih ličnih podataka sa starog uređaja koji se odlaže!
- Simbol precrtane kante za smeće znači da se otpadna električna i elektronska oprema ne sme odlagati sa kućnim otpadom.
- Otpadna električna i elektronska oprema može se besplatno predati na sledećim mestima:
 - Javna odlagališta ili sabirna mesta (npr. komunalna deponija)
 - Prodajna mesta električnih uređaja (stacionarna i onlajn), pod uslovom da su prodavci obavezni da ih preuzmu ili to dobrovoljno nude.
 - Do tri otpadna električna uređaja po tipu uređaja, sa dužinom ivice ne većom od 25 centimetara, mogu se besplatno vratiti proizvođaču bez prethodne kupovine novog uređaja od proizvođača ili odneti na drugo ovlašćeno sabirno mesto u vašoj blizini.
 - Dodatni uslovi preuzimanja od strane proizvođača i distributera mogu se dobiti od odgovarajuće službe za korisnike.
- Ako proizvođač isporuči novi električni uređaj u privatno domaćinstvo, proizvođač može organizovati besplatno preuzimanje starog električnog uređaja na zahtev krajnjeg korisnika. Obratite se službi za korisnike proizvođača za ovo.
- Ove izjave važe samo za uređaje instalirane i prodane u zemljama Evropske unije i koji podležu Evropskoj direktivi 2012/19/EU. U zemljama izvan Evropske unije mogu važiti različiti propisi za odlaganje otpadne električne i elektronske opreme.

13. Naručivanje rezervnih delova

Molimo navedite sledeće u vašoj porudžbini za rezervne delove:

- Tip uređaja
- Broj artikla uređaja
- Identifikacioni broj uređaja
- Broj rezervnog dela potrebnog rezervnog dela

Informacije o servisu

Imajte na umu da su sledeći delovi ovog proizvoda podložni normalnom ili prirodnom habanju i da su stoga sledeći delovi potrebni za upotrebu kao potrošni materijal.

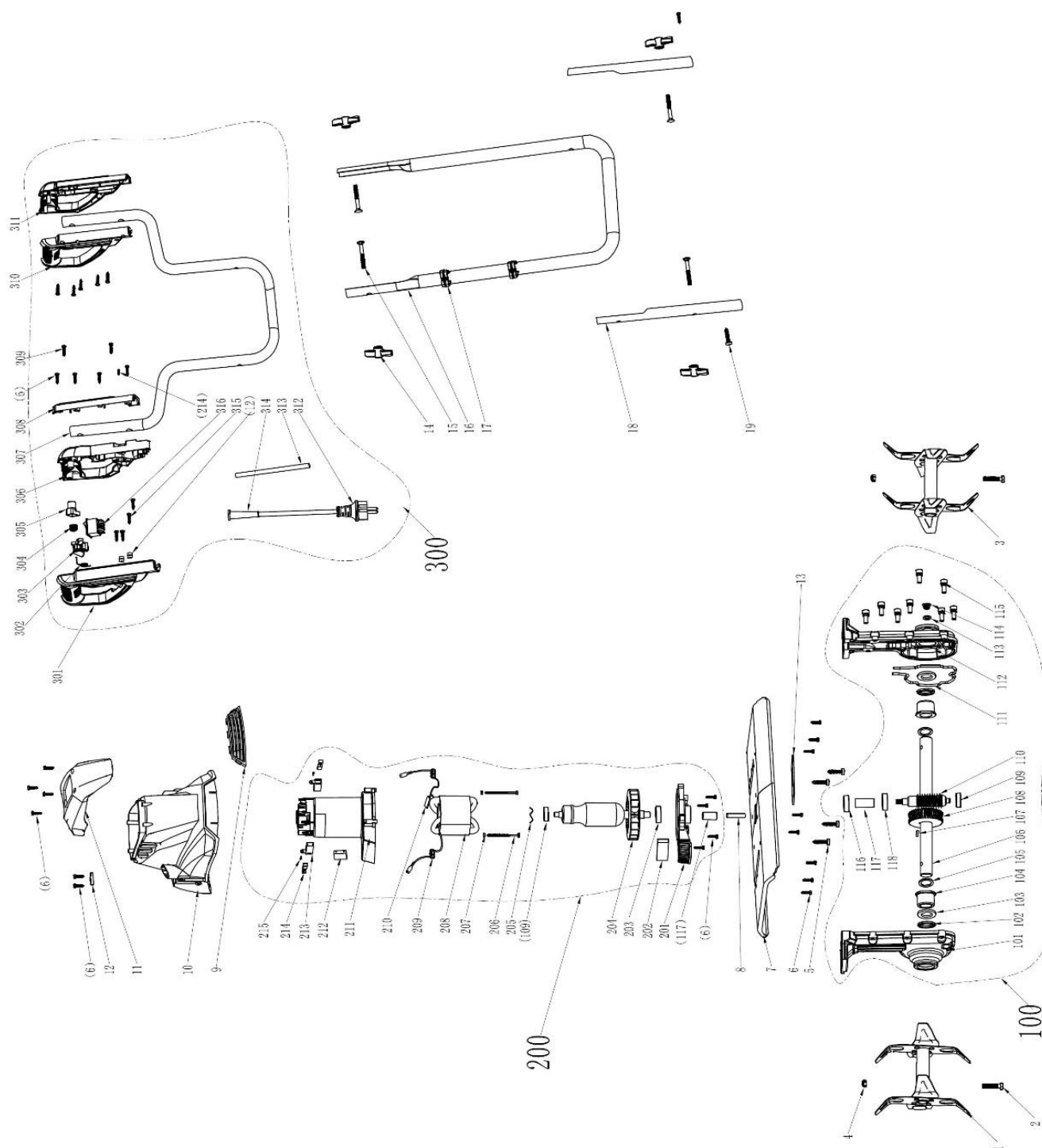
Delovi podložni habanju*: Sklop četkica, Valjak sa sečivima

* Nisu nužno uključeni u obim isporuke!

Rezervni delovi i pribor mogu se nabaviti u našem servisnom centru. Da biste to uradili, skenirajte QR kod na naslovnoj strani.

14. Vodič za otklanjanje problema

Kvar	Mogući uzroci	Rešenje
Motor se ne pokreće	Nema struje u utikaču	Proverite liniju i osigurač
	Kabl je neispravan	Neka mašinu proveri servisni centar
	Prekidač, blok prekidača/utikača neispravan	Neka mašinu proveri servisni centar
	Veze sa motorom ili kondenzatorom prekinute	Neka mašinu proveri servisni centar
	Valjak sa sečivima blokiran	Po potrebi prilagodite radnu dubinu. Očistite kućište tako da valjak može slobodno da se okreće
Performanse motora opadaju	Zemlja je previše tvrda	Promenite radnu dubinu
	Ugljene četkice istrošene	Provera u servisnom centru
	Valjak je jako istrošen	Zamena valjka
Električna freza je teška za proveru	Valjak istrošen	Zamena valjka
	Pogrešna radna dubina	Ispravite radnu dubinu
Motor radi, valjak se ne okreće	Zupčanik (menjač) neispravan	Popravka u servisnoj radionici



EU deklaracija o usaglašenosti



Scheppach GmbH, Günzburger Str. 69, D-89335 Ichenhausen

RS

ovim izjavljuje sledeću usklađenost prema Direktivi EU i standarde za sledeći proizvod

Robna marka / Brend: **SCHEPPACH**
Proizvod: **ELEKTRIČNA FREZA MTE 380**
Broj proizvoda: **5912312901**

☐ 2014/29/EU	☐ 2004/22/EG	☐ 89/686/EWG_96/58/EG	☒ 2000/14/EG_2005/88/EG
☐ 2014/35/EU	☐ 2014/68/EU	☐ 90/396/EWG	☒ Aneks V
☒ 2014/30/EU	☒ 2011/65/EU*		Aneks VI Buka: izmerena L _{WA} = xx dB; garantovana L _{WA} = xx dB Notifikovano telo: Broj notifikovanog tela:
☒ 2006/42/EG			☐ 2016/1628/EU Broj emisije gasova
Aneks IV Notifikovano telo: Broj notifikovanog tela: Broj sertifikata:			

Standardi

**EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15; EN 62233:2008; EN ISO 12100:2010; EN 709:1997+A4
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1; EN 61000-3-3:2013+A1**

Ova izjava o usaglašenosti je izdata pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane deklaracije ispunjava odredbe direktive 2011/65/EU Evropskog parlamenta i Saveta od 8. juna 2011. o ograničenju upotrebe određenih opasnih materija u električnoj i elektronskoj opremi.

Ichenhausen, 03.07.2023

Potpis / Andreas Pecher / Šef projektnog menadžmenta

Prvo CE: 2020
Podložno promenama bez prethodne najave

Ovlašćeni za dokumentaciju: David Rümpelein
Günzburger Str. 69, D-89335 Ichenhausen